多城警務成功

多朗度訊。雲高華埠警長。在此間作三天之考察警務後。盛讚多朗埠之警務。

大多朗度埠。由十一個區所組成。警局之警探部工作。甚為完善。雲埠警長。將以多朗度警局之制度。作為借鏡。藉以改善雲高華之警務云。

加總揆痛惜 聖羅蘭退休

亞拉不打省。品夫埠。七日加拿大社電。加總理第芬碧架。昨星期五日晚。在此間出席加拿大律師公會代表大會時。演講時宣稱。聯合國應該加緊重新研究國際公法及聯合國之憲章。在現在國際之局勢中。全人類距離法律尚遠。一九四五年。聯合國成立時。應迫使各國家執行法律。

在代表大會之宴會時。他聞自由黨領聖羅蘭辭職訊時說。他覺得甚悲傷。及聖羅蘭之退休。引為可惜之事。因他是我之知己朋友。聖羅蘭在律師工作方面。有偉大之貢獻。服務公衆。且他又是我政治方面之顧問。

加政府之近情 保守黨增一席

（續昨）更可見這個奇跡。實屬奇形。而對方多為初出茅廬。初任律師。或任小學教師者。此種奇跡。可見人心的向背。於自由黨亦不能全部轉向於保守黨了。

加拿大在聯邦自治領成立之前。早已有政黨之組織。以推動民主政府。其歷史最久者。為保守黨與自由黨。因為力量較大。故常在下議院中。佔有多數之席位。交互掌握加國之政權。後起之黨。有合作共利同盟。簡稱詩詩夜夫。及社會信托黨。此外尚有某一省。或某地區樹植勢力之少黨。如古壁省之民族聯合黨。最有勢力。獨立保守黨。安且由的勞工黨。及自由勞工黨。緬地吐巴省的自由進步黨。卑詩省的勞工自由黨。及加拿大民治黨等。而加拿大共產黨。於一九四二年。被法庭判為非法解散之後。更名勞工進步黨。勢力微弱。但仍在各處不斷活動。

加拿大之行政體制。名華生最高行政長官為總督。兼海陸空軍總司令。由英王室任命。代表英王頒佈加國法令。總督之下。設責任內閣。內閣總理或稱首相。必為國會下院多數黨之領袖。對國會負責。國會上院議員。係終身職。由總督擇各選區內有資望之黨員任命之。下院國會議員。則由民選。席位為各黨競爭之對象。

加拿大自一八六七年後。聯邦自治領成立迄今日。國家政權。非由保守黨則由自由黨操縱。交互掌握。一九零零以前。保守黨在大選中。迭獲勝利。

（未完）

○宜僱婦女店員

本洗熨店設在喜市定街英哥倫比亞街。茲宜僱婦女店員。練習員本店司理。年齡在四十歲以下。能講流利英語及華語。并有些店員經驗。方能合格。本店既担訓練責任。故汝亦須有洗熨的經驗。成日工作。工薪方面。將來可達每星期六十五元。有志應聘者。請到下列地址洽商。

Spotless Stores, Main at 5th Ave.

○雜貨店出賣 位于堂臣街近布拉街 舖尾可能住宿如意者 請打電話 PA. 0531

○烏埠上等舖位招租

位於烏埠中心地點。六一壹號 FRONT ST. 最適合經營咖啡店。平舖租。如意者請先參觀。電話後列洽商。SAM WI CHESS 上午 GE. 4444. 十二時以後 TA. 1481.

○雜貨菜蔬店出賣

葛素蘭那區雜貨店一間地位適中每年能做生意式萬六千元內有太多餘地可能住宿創設多年可能訂批租。每月舖租七十五元配有價值二千四百元裝置用具另點貨如意者請於下午六點半以後在電話洽商 KER. 2083 L

○鴨園宜僱工人

鴨園宜人一名做工，每月工金壹百伍拾元，包食包住，如意者請來聯昌雞舖面議 門牌式四五號片打街東聯昌鴨園啓

○小型工廠平賣

本廠所製之工人帷裙，裝水帆布袋，弔帶等，供給百貨公司及政府機關，可賺大錢，廠主因病，被迫廉價出賣

取價僅七千三百元連機器架生在內

僑胞如有房屋樓宇生意出賣敬希通知為盼

利財實業公司代理人伍黃秀英

電話：辦事處 CH. 3125 住宅 CE 5743

MAY ENG

Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.

2626 Granville St. Vancouver, 9.

馬紹汽車公司

Marshall Pontiac Buick Ltd.

Cambie & 18th Ave. DI. 3434

David L. Eng, Gilbert Leong, Alex B. Smith

LOOK! Compare! BUY! 請參觀 請比較 請購買 代理人 亞力斯密 吳國進

百年大計 投資實業

喜士定街大屋座落双揀地，兩个水廁，兩个廚房，除住外尚有六十五元入息，全部英坭土庫，新裝炭爐，價銀壹萬式千六百元，有銀期。

近唐人街，頭等材料新式屋，六个睡房，大廳房，兩个水廁，土庫有娛樂室，欲住好屋而近埠者不可不看。

奇化街好屋近學校，四个睡房，兩層樓，土庫有炭爐，價銀壹萬元先交四千元注意 本處有柏文入息屋及菜仔舖出賣

中國經理公司 簡林逸娟謹啓

地址：告打街三五六號 電話：MA. 1722 MA. 8105 夜間：HA. 6900Y

即日電話一搜煙通 每枝二元五毛

一工作精良，保証滿意！

SKID EM. 8389

○房口招租

片打街東壹壹式號。有房口出租。如意者請到大漢公報與簡國安君洽商。

暗市党 JACK WONG P. O. Box 396 ARMSTRONG, B.C.

黃昃園 所有寄費 買者自理

中西瓜菜合時 上市香芹生菜 有大肉召菜 大肉白菜 靚椒 蘿白 白菜心 靚芥菜

大小交易 一律歡迎

咖啡濕出賣

位於商業區，架樓齊備，每日由上午九時開門至下午九時，適合兩夫婦經營，該西人業主因人力不足，急賣，原價三千元，減價出賣二千五百元。

磚樓出賣

商業區，興旺街角好位置，樓上柏文，樓下三間舖，住客自備電火，煖氣，全座樓不需業主管理，照現下平租計，除開支費外，每年淨入息五千幾銀，如照新租計，每年乾淨入息可達七千元以上，價銀五萬五千元，可充銀期。

住屋出賣

離唐人街不甚遠，樓上樓下各三个房，有土庫，車房，硬木地台，有煖氣爐，屋乾淨企俐，價銀九千九百元可充銀期

住屋出賣

樓上樓下各四个房，兩个冲涼房，有紅毛坭土庫，車房，可以住兩伙人，一塊地，價銀一萬二千五，可以充銀期。

住屋出賣

位於八街近緬街，七個房，兩層樓，兩个廚房，有三合土土庫，自動煖氣爐，有床，台，椅，廚房爐，雪櫃，桃發等傢俬，屋太間穩固，連傢俬共價一萬二千九百元，可充銀期。

柏文出賣

兩層樓，四組聯房，另外有間三個睡房住屋，每月收入三百四十元，屋同柏文共賣式萬六，可充銀期。

莫氏實業貿易有限公司 雲埠：極街五三九號 電話：MA 九六六一 晚間 KE 三九六二R

亞省尾埠最華麗最名氣之姊妹西餐館出賣

本姊妹西餐館名曰CLUB CAFE, SHASTA CAFE，坐落亞省工業農業繁盛區的尾利佩血埠，地位適中，裝飾華麗，現代化傢生齊全，樓宇新象堅固，收益極佳，現以人力缺乏，割愛出賣任何一問連覆業，取價相宜，獨購生意勿可，如有意者請逕函詢問，或與雲埠東亞旅社總經理關邦健君洽商，為盼

Phone 3064 Club Cafe 638 Second St. Medicine Hat, Alta.

Phone 2541 Shasta Cafe 635 Third St. Medicine Hat, Alta.

Phone PA. 5080 Hotel Tung Ah, 101 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

○有新園口出賣

本汝車有十英畝園口一個，如意批賣者請到黃漢事務所 441 Gore Ave.

○飲館出賣

家庭式生意。傢私齊備本人因多病。決意出賣函商面議均隨尊便。

Dominion Cafe HANLEY, SASK.

○域埠民治黨五祖誕

鳴謝福如魚濕缸付來經費芳名列后

陳福如拾元 吳如榕四元 鄭信求三元 六，劉炳松 李聖和 黎寬 陳樹輝 馬瑞圖 馬存洽 譚宋 岳中 陳炳 周巨鐸 周成光 黃長大 每叁元 陳樂觀 林振 馬福 周次南 周麗 周標 周新福 林德敖 周國 黎佐遲 秋仍 日本人西村 陳樂然 越奕明 每式元 朱益球 徐沛 陳樂昌 每壹元

吳連記 吳國進 靴店

Leckie Shoes for Men $15.95

列記號男裝靴 每對十五元九毫五仙

修補男裝前後牙 每對 五元

修補男裝半靴底 每對 式元九毫五

修補男裝後牙 每對 壹元

MEN FULL SOLES $ 5. 00

MEN HALF SOLES $ 2. 95

MEN HEELS $ 1. 00

星期三日修市休息

Empire Shoe Renew 66 E. Hastings St. MA. 9604 Vancouver, 4, B. C.

○沙城民治黨五祖誕鳴謝經費芳名

劉俱七元 源興雜館四元 華僑酒樓 泰華 每式元 本恩 邦美 謝亮 江龍 余沛 華振 恒紀 濃政 露章 葉裕 黃明 如興 子珠 麥參 每壹元 君南五毫 關厚五毫

○餐館出賣

本館開張數拾年一向生意平穩現因各股東年老意欲退休擬將生意及食業出賣如意者請來面議 緬省天連晃金門館 P. O. BOX 343 FLIN FLON, MAN.

○莫抓○用新靈驗藥水

PEEPURA LOTION 愛普萊藥水，專醫腳趾甲，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染污皮膚及衣裳之患，不須用布纏護，一試便知功効，每壹料四五毫及式四五毫，C.O.D. 加毫半

藥房在地下層

J. P. KELLY, 736 Granville St. Vancouver, B.C.

期內定貨 利權同享 內商代理 利權優給

榮榮腊味製造廠

一萬榜

WING WING COMPANY LTD. 458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

Taylow (082) 新電話察羅零八式壹

秋風到臘味來

秋季大平賣一個月 由九月廿四號起至十月廿四號止 加拿大批發價目 ▲海國專註▼

頂靚白油腸每磅一元 鴨肝腸每磅一元 金銀潤每磅一元 五花臘肉每磅六毛五 牛肉每磅三元 牛肉每打一元

想平想靚 帮襯我

雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟

承接木工油漆 專做時代化美觀傢俬櫥窗 光顧無任歡迎 TA. 3487.

○城埠民治黨鳴謝五祖誕特別經費

連源拾元 寶源 大館 每五元 廣東 廣西廠來廠 東南東北東利廠 每七元 五 泰興 埠多利廠 成利 連源字花 合利 泰利 每式元五

○哀謝

先考諱社双字全烈廖公府君痛於民國四十六年八月廿七日病終於三藩市沙新醫院享壽六十有九歲不孝子等遵遺命已於九月三日下午出殯歸土又蒙各界親朋親戚友惠賜輓聯花圈親臨祭奠致送殁存均感謹此哀謝

孤子華基暨家人泣淚稽首

恕不稱呼

厚惠芳名

沙埠僑安總會車 僑安會會員花圈車 三 賻儀式拾壹元二角五仙 麗武戚堂車 叙倫屋花圈車賻儀九元 雅雪房花圈車 賻儀壹元 廖崇象花圈賻儀拾五元 崇佑賻儀拾元 崇會 烈彰 每賻儀五元 崇佑 崇任公花圈車 廖伯良車 黃迪禮 崔基 薛社 以上每賻儀壹元

○哀謝

先考字昌世衛公府君痛於中華民國四十六年八月二十九日三時半不幸病終正寢積閏享壽九十歲不孝芹池等遠居祖國聞耗悲慟不得親視含殮遵禮成服荷蒙戚友張其祿料理喪事一切經於九月三日午后三時假座暗市黨殯儀館舉行出殯扶柩歸土復蒙社團戚友惠贈花圈賻儀親臨執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

孤子 芹池泣血稽顙

孫男 煒裕拭淚頓首

厚賜列后 恕不稱呼

海晏公所素車賻儀拾元 海晏都僑等素車花圈賻儀七拾壹元 鄭帝潤素車

哀啓者先考諱金源字官參雷公府君之喪業於八月念捌日出殯歸土叨蒙戚友世誼昆仲等賁臨執紼惠賜花圈素車白馬隆情高誼歿存均感哀此道謝

厚惠列后 恕不尊稱

「倘有錯漏 希為見諒」

「澳埠伙」雷氏公所花圈謹詞 「雲埠」渡溪同鄉會 馮翊別墅 中華孔聖會 每花圈素車謹詞 （戚友世誼）林榕慶 合家花圈 鄭八 劉貢楚 楊榮 國煒 黃少波 尚概 蔣沛 梁發 金泉 黃穩 梁墩 韓學 煉石 江炳 李耀 黃發 黃文杰公花圈素車 大安公司花圈 大安俱樂部全體正友素車花圈四 李協棠花圈 （昆仲）宜蕙合家花圈車 展強 展雲女士全素車 宜普合家花圈 紹箕合家 賢邦合家 每花圈車 賢家 合家 學學善初公 漢麟合家 每花圈 宜潮宜島宜清等合家花圈車 煥華煥羣 女士全 宜夏宜頌煖文全 學畧宜侃宜 衍全 家蔭合家 家勳合家 禮學合家 宜熔合家 亮學合家 每花圈 學渤 宜摭 家蔭 家勳 家楷 學誇 敏學 宜雁 宜明 宜才 宜俊 宜濤 家煒 亮學 禮學 宜熔全素車二花圈三誄詞 （川埠）雷贊寶燭金壹元

代東

謹擇本年十一月三日正午在穩寧埠民治黨支部舉行全加中國洪門民治黨第十吉屆懇親大會典禮同日并設薄筵統請世界洪門團體

美洲總部 各國總支部 總支部、支、分部 全加 社暨叔父昆仲嬸姆姊 達權總社，支 妹駕臨指示一切不勝榮幸

全加洪門民治黨第十吉屆 懇親籌備處同人鞠躬

代東

本總社謹擇十月六日午后一時舉行成立第四十二週年紀念典禮寅具潔茗同日下午五時歡宴屆時統請

民治黨總支部暨洪門大小機關各叔父昆仲 達權 支社 嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

維城洪門達權總社同人敬約

Bart Coon Club 558 Elsgard St. P.O. Box 601 Victoria, B.C.

男子私用簽印品壹元十二件二元卅件三元四十八件五元九十六件

Crown Industries 28 B Dept R 778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

○沙城民治黨五祖誕鳴謝經費芳名

劉俱七元 源興雜館四元 華僑酒樓 泰華 每式元 本恩 邦美 謝亮 江龍 余沛 華振 恒紀 濃政 露章 葉裕 黃明 如興 子珠 麥參 每壹元 君南五毫 關厚五毫

○餐館出賣

本館開張數拾年一向生意平穩現因各股東年老意欲退休擬將生意及食業出賣如意者請來面議 緬省天連晃金門館 P. O. BOX 343 FLIN FLON, MAN.